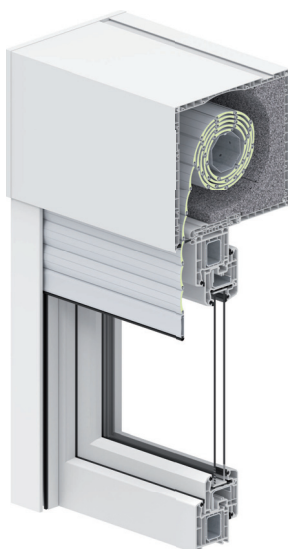




Instrukcja ta musi zostać przeczytana
przed
montażem i obsługą!



HELLA

Skrzynka nakładana TOP MINI plus RvU – rewizja od dołu
Skrzynka nakładana TOP MINI plus RvI – rewizja od wewnątrz

☒ Instrukcja obsługi

Uwagi wstępne od firmy HELLA

Skrzynka nakładana TOP MINI plus RvU – rewizja od dołu

Skrzynka nakładana TOP MINI plus RvI – rewizja od wewnątrz

Przy zakupie tego produktu firmy HELLA zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości z najnowocześniejszą techniką, który mimo tego jest łatwy do montażu i w obsłudze. W tej instrukcji opisujemy typowy montaż, rozruch i obsługę urządzenia.

- ➔ Dla autoryzowanych pracowników fachowych
- ➔ Dla klienta końcowego (użytkownika)

Następujące symbole wspomagają Państwa przy montażu i obsłudze produktu i zwracają uwagę na bezpieczne stosowanie produktu:



Uwaga!

Ten symbol oznacza wskazówki, których nieprzestrzeganie prowadzi do powstania zagrożeń dla użytkownika.



Uwaga!

Ten symbol oznacza wskazówki, których nieprzestrzeganie prowadzi do możliwego uszkodzenia urządzenia.



Ten symbol oznacza wskazówki dotyczące użytkowania lub przydatne informacje.



Ten symbol wymaga od Państwa działania.



Uwaga!

Ten symbol oznacza zagrożenie dla zdrowia lub życia poprzez porażenie prądem.



Ten symbol oznacza części produktu, do których znajdują Państwo w tej instrukcji ważne informacje.



Uwaga!

Symbol ten oznacza możliwość zranienia wskutek zmiażdżenia.



Ten symbol oznacza czyszczenie produktu.



Ten symbol oznacza konserwację i naprawę produktu.

Spis treści

Uwagi wstępne od firmy HELLA Skrzynka nakładana TOP MINI plus RvU – rewizja od dołu	3
Skrzynka nakładana TOP MINI plus RvI – rewizja od wewnątrz	3
Wskazówki ogólne	4
Oznaczenie CE	5
Przepisy bezpieczeństwa	7
Składowanie i ochrona produktu w czasie budowy	14
Zastosowanie	15
Pielęgnacja, konserwacja i naprawa	17
Instrukcja obsługi	19

Wskazówki ogólne

➔ Pytania

Jeśli podczas montażu lub obsługi będą mieli Państwo dalsze pytania dotyczące tego produktu, prosimy o skontaktowanie się ze sklepem firmowym.

➔ Części zamienne / naprawy

Dostępne w sklepach firmowych firmy HELLA. Wolno stosować tylko dopuszczone przed firmę HELLA części zamienne.

➔ Rękojmia / Gwarancja

Warunkiem dla rękojmi i gwarancji jest prawidłowe i regularne (min. co roku) wykonywanie konserwacji instalacji przeciwśrończeniowych.

Roszczenia z tytułu rękojmi podlegają ustawowym terminom przedawnienia. Części eksploatacyjne nie są objęte rękojnią, jak również przebarwienia i zmiany właściwości spowodowane oddziaływaniem promieniowania UV.

Ponieważ skład wzgl. właściwości chemiczne i fizyczne zastosowanych tynków znajdują się poza naszym zakresem wpływu, nie możliwe jest zagwarantowanie odporności naszych systemów na korozję.

➔ Gwarancja

Nieprzestrzeganie podanych w tej instrukcji wskazówek i informacji, zastosowanie produktu w innych celach niż ten produkt jest przystosowany lub zastosowanie w innych niż podanych warunkach prowadzi do odrzucenia roszczeń gwarancyjnych przed producenta. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia lub uszkodzenie mienia w skutek uszkodzenia urządzenia.

➔ Wskazówki prawne

Elementy graficzne i teksty zostały utworzone przy zachowaniu największej staranności. Za ewentualne błędy i ich skutki nie możemy przejąć odpowiedzialności. Zastrzegamy sobie zmiany techniczne produktu i tej instrukcji! Te instrukcja zawiera informacje chronione prawami autorskimi. Wszystkie prawa są zastrzeżone! Wyliczone nazwy produktów i marek są nazwami zastrzeżonymi.

➔ Instrukcja montażu

Szczegółowa instrukcja montażu produktu dostępna jest na stronie <https://www.hella.info>, w dziale Pobór plików.

Oznaczenie CE

Skrzynka nakładana TOP MINI plus store firmy HELLA z roletą posiada deklarację właściwości użytkowych zgodnie z Rozporządzeniem w sprawie produktów budowlanych i dodatkowo w przypadku napędu silnikowego zgodnie z Dyrektywą maszynową lub Dyrektywą EMC i w przypadku użytkowania zgodnego z przeznaczeniem spełnia podstawowe wymagania normy zharmonizowanej EN 13659. Właściwe deklaracje znajdują się u producenta.



* ... ustalone klasy odporności na wiatr zastosowanych profili rolet z przynależącymi do nich prowadnicami – patrz rozdział „Cel zastosowania”

Oznaczenie CE jest ważne dla produktu w stanie dostarczenia. W stanie zamontowanym produktu odpowiada wymogom wymienionej normy tylko wtedy, gdy

- ➔ podczas montażu były przestrzegane wskazówki zawarte w tej instrukcji lub wskazówki producenta śrub.
- ➔ produkt został zamontowany w zalecany sposób i przy użyciu podanej liczby mocowań/śrub.

W produkcie nie wolno przeprowadzać żadnych innych niż opisane w tej instrukcji prac, nie wolno dokonywać zmian, przebudów i dobudów. Każda zmiana, przebudowa i dobudowa prowadzą do utraty oznakowania CE.

Oznaczenie CE

Ochrona przeciwinsektowa moscita firmy HELLA to zintegrowana w skrzynce/szybie roleta przeciwinsektowa, która posiada deklarację właściwości użytkowych zgodnie z Rozporządzeniem w sprawie produktów budowlanych. W przypadku stosowania zgodnego z przeznaczeniem spełnia podstawowe wymagania zharmonizowanej normy EN 13561. Właściwa deklaracja znajduje się u producenta.



Oznaczenie CE jest ważne dla produktu w stanie dostarczenia. W stanie zamontowanym produktu odpowiada wymogom wymienionej normy tylko wtedy, gdy

- ➔ podczas montażu były przestrzegane wskazówki zawarte w tej instrukcji lub wskazówki producenta śrub.
- ➔ produkt został zamontowany w zalecany sposób i przy użyciu podanej liczby mocowań/śrub.

W produkcie nie wolno przeprowadzać żadnych innych niż opisane w tej instrukcji prac, nie wolno dokonywać zmian, przebudów i dobudów. Każda zmiana, przebudowa i dobudowa prowadzą do utraty oznakowania CE.

Przepisy bezpieczeństwa



Instrukcja montażowa opiera się na elementach gotowych w 100% zgodnych z częściami zdefiniowanymi przez nas i wykonanymi zdefiniowanymi przez nas metodami produkcji. W przeciwnym przypadku nie uznamy jakichkolwiek roszczeń gwarancyjnych!

Przed użyciem i montażem należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa oraz odpowiednie instrukcje. W przypadku niestosowania się do wytycznych i informacji zawartych w tych instrukcjach, w przypadku nieprawidłowego montażu i obsługi oraz w przypadku eksploatacji niezgodnej z przeznaczeniem, producent odrzuca wszelkie roszczenia z tytułu rękojmi związane z uszkodzeniem produktu. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia na zdrowiu lub uszkodzenie mienia w skutek uszkodzenia urządzenia.



- Należy przestrzegać podanych kroków montażowych i zwracać uwagę na zalecenia i wskazówki.
- Proszę starannie przechowywać tę instrukcję.
- Wszelkie czynności związane z montażem i demontażem oraz konserwacjami i naprawami mogą być wykonywane jedynie przez upoważniony lub przeszkolony do tego wykwalifikowany personel.
- W przypadku stosowania urządzeń sterujących, automatycznych lub zdalnego sterowania do obsługi instalacji, należy przestrzegać właściwych, załączonych instrukcji producentów.
- Podczas pracy urządzenia nie wolno dotykać części ruchomych.
- Należy zwracać uwagę, aby odzież i kończyny nie zostały wciągnięte przez urządzenie.
- Należy przestrzegać przepisów BHP stwarzającego zawodowego ubezpieczenia od wypadków.
- Przed uruchomieniem urządzenia należy skontrolować pod względem widocznych uszkodzeń. Jeśli urządzenie jest uszkodzone, to nie wolno go dalej używać i należy niezwłocznie skontaktować się z autoryzowanym personelem fachowym.
- Niebezpieczeństwo obrażeń ciała oraz wypadku wywołane masą produktu!
- Należy podjąć kroki bezpieczeństwa przed zgnieciem, zwłaszcza przy obsłudze urządzenia sterowaniami automatycznymi.
- Przelącznik obsługi należy umieścić w pobliżu urządzenia, jednak nie w polu działania urządzenia.
- Dzieciom nie wolno się bawić urządzeniem.



Ostona słoneczna obsługiwana napędem elektrycznym nie może zostać podniesiona przy braku napięcia. Z tego powodu zalecamy, zwłaszcza w obszarach o częstych zakłóceniach w dostawach energii, dodatkowe zabezpieczenie zasilania awaryjnego lub przez zastosowanie silnika z korbą awaryjną.



W przypadku masy kurtyjny przekraczającej 20 kg należy dla elementów przewidzieć dodatkowe mocowanie skrzynki.

Przepisy bezpieczeństwa



Niebezpieczeństwo uduszenia się!

Folia nie może dostać się do rąk dzieci. Należy ją przechowywać w bezpiecznym miejscu.



UWAGA!

Opuszczona roleta nie jest żadnym zabezpieczeniem dla dorosłych ani dla dzieci przed wypadnięciem z okna!



Uwaga! Niebezpieczeństwa dla zdrowia lub życia poprzez porażenie prądem!

- Instalację, pomiary, rozruch i naprawy urządzenia wolno dokonywać tylko autoryzowanym lub przeszkolonym specjalnie pracownikom (według VDE 0100).
- Podczas prac przy urządzeniu należy odłączyć główne zasilanie! Istnieje zagrożenie dla życia! Urządzenie należy zabezpieczyć przeciwko niechcianemu ponownemu załączeniu!
- Przewody elektryczne należy regularnie kontrolować pod względem uszkodzeń. Urządzenie nie należy używać, jeśli zostanie stwierdzone uszkodzenie.
- Nasze urządzenia z napędami elektrycznymi odpowiadają wymogom urządzeń siłowych według VDE 0100. Jeśli przeprowadzą Państwo nie uzgodnione zmiany to nie gwarantujemy za bezpieczeństwo urządzenia.
- Przewody silnika w kolorze białym nie są odporne na promieniowanie UV i dlatego należy je prowadzić w rurach elektroinstalacyjnych, kanałach kablowych lub innych tego typu elementach.
- Należy przestrzegać dołączonych informacji o dostarczonych urządzeniach elektrycznych.



Instalacja z napędem silnikowym:

Napędy wymagają napięcia AC 230V/50Hz. Przed podłączeniem urządzenia należy sprawdzić jakość napięcia zasilającego. Inne napięcie może doprowadzić do uszkodzenia napędu.



Instalacje z napędem korbowym:

Korbę należy zginać tylko w dopuszczalnym kierunku. Napęd należy obsługiwać równomiernie, bez użycia siły. Jeśli osiągną Państwo pozycję końcową, to nie należy próbować dalszego poruszania materiału. Zderzaki krańcowe chronią Państwa urządzenia.



Urządzenia z napędem korbowym i ciągnięciem pasowym:

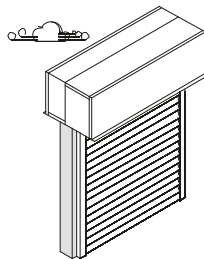
Korbę należy zginać tylko w dopuszczalnym kierunku. Napęd należy obsługiwać równomiernie, bez użycia siły. Jeśli osiągną Państwo pozycję końcową, to nie należy próbować dalszego poruszania materiału. Zderzaki krańcowe chronią Państwa urządzenia.

Przepisy bezpieczeństwa

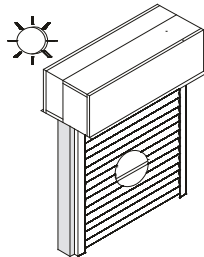
**Tworzenie się rosy:**

Przy opuszczonych roletach nie pozostawiać przez dłuższy czas uchylonego okna. W przeciwnym razie na materiale wystąpi kondensacja pary wodnej. Przy temperaturach zewnętrznych poniżej punktu zamarzania prowadzi to do powstawania oblodzenia.

Przepisy bezpieczeństwa

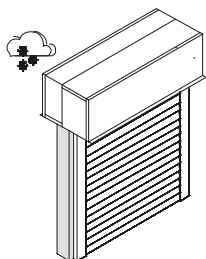
**Obsługa podczas burzy:**

Podczas silniejszego wiatru należy zamknąć okna lub ustawić zacinienie w górnej pozycji krańcowej. Podczas Państwa nieobecności należy się upewnić, że nie może powstać przeciąg. Jeśli okno jest otwarte, to zamknięte zacinienie nie jest w stanie wytrzymać wiatru o każdej sile. Podana klasa odporności na wiatr jest zachowana tylko przy zamkniętych oknach.

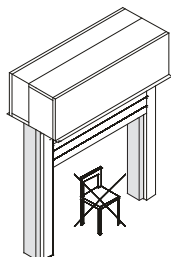
**Obsługa podczas upałów:**

W gorące letnie dni za zamkniętymi kurtynami rolet może dojść do gromadzenia się ciepła – odkształcenia profili z tworzywa sztucznego (osiągnięcie temperatury Δ zmiękczenia dla termicznej stabilności wymiarowej według Vicat). W celu uniknięcia uszkodzenia należy na tyle podnieść kurtyny, aby otwarte były wszystkie szczeliny świetlne. Wentylacja od tyłu redukuje deformacje profili z tworzywa sztucznego (kurtyna rolety).

Przepisy bezpieczeństwa

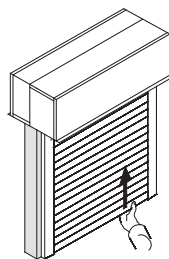
**Obsługa w warunkach niskiej temperatury:**

Podczas mrozu ocienienie może przymarznąć. Należy unikać gwałtownej obsługi urządzenia i zrezygnować z obsługi zacinienia, jeśli w szynach prowadzących znajduje się lód. Nie korzystać z ocienienia, jeśli przymarzło. W przypadku sterowników automatycznych należy je wyłączyć, jeśli zachodzi obawa zamarznięcia.

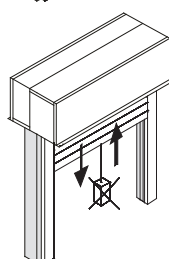
**Zakres przesuwu:**

Należy zwracać uwagę na to, aby w obszarze pracy ocienienia nie znajdowały się żadne przeszkody.

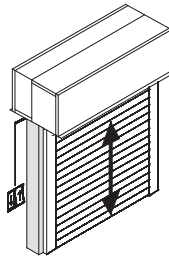
Przepisy bezpieczeństwa

**Nieprawidłowa obsługa:**

Kurtyny nie należy ręcznie podnosić do góry lub ciągnąć do dołu, ponieważ może to doprowadzić do zakłóceń w działaniu urządzenia. Nigdy nie chwycać między ruchome części. Występuje niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń.

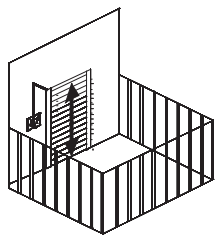
**Zastosowanie wykraczające poza przewidziane przeznaczenie:**

Ocienienia należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Nieprawidłowe zastosowanie może prowadzić do zagrożenia dla osoby obsługującej i uszkodzenia urządzenia. Nie obciążać ocienienia np. dodatkowymi ciężarami. Jeśli żaluzja zewnętrzna zostanie zastosowana do innych celów niż przewidzianych, utracą Państwo gwarancję na ten produkt.

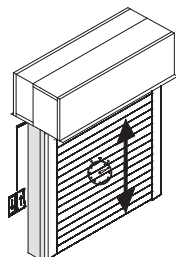
**Dostępność elementów obsługowych:**

Przełącznik obsługi należy umieścić w pobliżu urządzenia, jednak nie w bezpośrednim polu działania urządzenia. Nie pozwalać dzieciom na zabawę elementami obsługowymi, jak np.: nadajnikiem ręcznym, przełącznikami lub urządzeniami instalacji automatycznej. Istnieje zagrożenie zgniecenia, zwłaszcza przy obsłudze instalacji wyposażonej w urządzenia automatycznymi. Przełącznik obsługi należy zainstalować tak, aby osoby niepełnosprawne mogły go obsługiwać.

Przepisy bezpieczeństwa

**Automatyczne zacinienie montowane przed balkonem i drzwiami tarasowymi:**

Jeśli przed jedynym dostępem do Państwa balkonu lub tarasu znajduje się ocienienie z napędem elektrycznym i sterowaniem automatycznym, może doprowadzić to do tego, że nie wejść Państwo do mieszkania. Przed użyciem balkonu lub tarasu należy wyłączyć sterowanie automatyczne.

**Przestrzegać okresów pracy silnika:**

Zastosowane silniki nie są przeznaczone do pracy ciągłej. Zintegrowane zabezpieczenie termiczne wyłączy silnik po upływie 4 minut. Produkt jest ponownie gotowy do pracy po upływie 10 do 15 minut.

Zastosowanie

- ➡ Ochrona przeciwsłoneczna
- ➡ Ochrona przed ciepłem
- ➡ Ochronę przed wględem
- ➡ Ochrona przed oślepieniem
- ➡ Ochrona przed hałasem
- ➡ Ochrona przed włamaniem
- ➡ Ochrona przed wpływami atmosferycznymi

Urządzenia nie należy użytkować względnie podnosić do góry, gdy panuje silny wiatr, podczas silnych opadów deszczu, śniegu lub możliwości mrozu. Aby osłony przeciwsłoneczne przy pewnych prędkościach wiatrów i po ustalonym opóźnieniu mogły zostać zamknięte zalecamy stosowanie czujników wiatru i odpowiednich sterowań.

Klasa odporności wiatrowej według EN 13659	0	1	2	3	4	5	6
Znamienne ciśnienie próbne p [N/m ²]	<50	50	70	100	170	270	400
Ciśnienie próbne bezpieczeństwa 1,5p [N/m ²]	<75	75	100	150	250	400	600
Prędkość wiatru maksymalnie v [km/h]	<38	38	49	61	74	88	117
Siła wiatru według skali Beauforta	<5	5	6	7	8	9	11

Listwa rolety K37:

Szerokość prowadnicy	36, 45, 61
Klasa odporności wiatrowej	do szerokości końcowej [mm]
6	700
5	1000
4	1100
3	1400
2	1600
1	1700

Składowanie i ochrona produktu w czasie budowy

Wskazówki dotyczące zatynkowania EPS:

- Podczas prac budowlanych wzgl. podczas składowania produkt chronić przed wilgocią
- Skrzynki zakryć materiałem nieprzepuszczającym światła
- Nie używać przezroczystych folii, ponieważ ewentualnie powstały efekt soczewki może spowodować roztopienie EPS
- EPS zatynkować w ciągu 2–3 miesięcy
- W przypadku określonych sytuacji montażowych zakryć nieobudowaną górną stronę skrzynki (nie stosować przezroczystej folii!)

Firma HELLA zaleca zatynkowanie EPS w ciągu 2-3 miesięcy, zależnie od warunków miejscowych i pory roku. W przeciwnym wypadku powierzchnię polistyrenową należy pokryć odpowiednim gruntem tynku producenta zespolonego systemu izolacji cieplnej. Jeśli wykonany z polistyrenu element wskutek opóźnień prac budowlanych żółknie już w wyniku oddziaływania promieniowania UV, to należy, stosując się do wytycznych producenta zespolonego systemu izolacji cieplnej, całkowicie usunąć tę mączną substancję i niezwłocznie rozpocząć prace tynkarskie.

Zastosowanie

Listwa rolety K52:

Szerokość prowadnicy	36, 61
Klasa odporności wiatrowej	do szerokości końcowej [mm]
6	1100
5	1300
4	1500
3	1800
2	2200
1	2300

Listwa rolety A37:

Szerokość prowadnicy	36, 45, 61
Klasa odporności wiatrowej	do szerokości końcowej [mm]
6	1500
5	1800
4	2200
3	2600
2	2900
1	3000

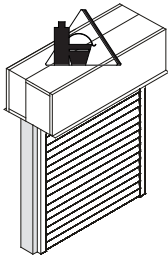
Listwa rolety A52:

Szerokość prowadnicy	36, 61
Klasa odporności wiatrowej	do szerokości końcowej [mm]
6	2000
5	2400
4	2800
3	3000
2	
1	

Pielęgnacja, konserwacja i naprawa



Instalacje napędzane elektrycznie mogą zostać uruchomione przypadkowo. W przypadku dokonywania czyszczenia i konserwacji należy wyłączyć sterowanie automatyczne oraz odciąć dopływ prądu elektrycznego. Przy obsłudze ręcznej korba obsługowa musi zostać wywieszona i być bezpiecznie przechowywana.



Czyszczenie:

Od zewnątrz umocowana osłona przeciwsłoneczna może zabrudzić się z biegiem czasu. Właściwości produktu nie zostaną przez to pomniejszone. Powlekane proszkowo części zachowują dłużej ładny wygląd, jeśli regularnie zostaną one wypolerowane szmatką welnianą.



Nie wolno stosować żadnych rozpuszczalników, środków z alkoholem (spirytysem) i środków szorujących! Zabrudzenia powstałe wskutek odcisków palców, plamy z tłuszczu lub oleju należy czyścić przy użyciu łagodnych środków czyszczących oraz miękkiej szmatki. Następnie przepłukać czystą wodą i wytrzeć do sucha czystą ścierką.

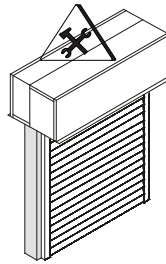


Nigdy nie wolno zbyt silnie naciskać na profile, w przeciwnym wypadku mogą one ulec wygięciu. Nie wolno czyścić przy użyciu wysokiego ciśnienia. Istnieje niebezpieczeństwo, że powierzchnia profili zostanie uszkodzona przez nacisk i wysoką temperaturę.



Zabrudzenia i ciała obce należy regularnie usuwać z prowadnic.

Pielęgnacja, konserwacja i naprawa



Konserwacja:

Wszelkie prace związane z przeglądami i konserwacją mogą być przeprowadzane wyłącznie przez odpowiedni specjalistyczny zakład HELLA lub partnera firmy HELLA. Przewody elektryczne sterowanych silnikiem urządzeń należy regularnie kontrolować pod względem uszkodzeń. Części mechaniczne instalacji należy kontrolować pod względem widocznych uszkodzeń. W przypadku zdarzeń nadzwyczajnych, takich jak wichury, gradobicia, marznący deszcz, nieprawidłowa obsługa itp. przed użyciem należy instalację sprawdzić, czy nie występują w niej żadne uszkodzenia. Jeśli urządzenie jest uszkodzone, to nie wolno go dalej używać i należy niezwłocznie skontaktować się z autoryzowanym wykwalifikowanym personelem. Zaleca się zlecenie przeprowadzania corocznej konserwacji autoryzowanemu, wykwalifikowanemu personelowi. W ten sposób odpowiednio na czas można wykryć oznaki zużycia oraz zapobiec uszkodzeniom urządzeń.

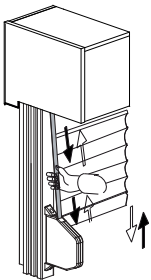


Naprawa:

Nieprawidłowe naprawy mogą być przyczyną zagrożenia dla osób lub uszkodzenia instalacji.

Naprawy mogą być przeprowadzane wyłącznie przez wyspecjalizowany zakład HELLA lub partnera firmy HELLA. Należy montować wyłącznie oryginalne części zamienne firmy HELLA.

Instrukcja obsługi



Naciąg pasowy:

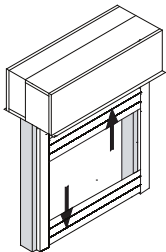
Rolety są otwierane / zamykane poprzez pociąganie paska. Pasek należy równomiernie ciągnąć z obudowy nawijacza do dołu względnie do góry.



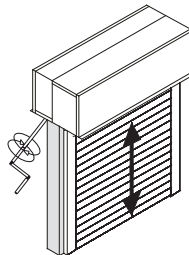
Prowadzenie paska naciągowego do doku prowadzi do nadmiernego zużycia się. Pasek może zostać w ten sposób uszkodzony. To może prowadzić do problemów w obsłudze. Pasek zostanie automatycznie nawinięty przez nawijacz pasa. Pasek przesuwając do góry, nigdy nie wypuszczać z ręki.



Podczas otwierania pasek należy w ostatnim etapie poruszać powoli. Rolety nie wolno tak poruszać aby uderzyła ona gwałtownie górną krawędź. Podczas zamykania pasek należy w ostatnim etapie poruszać powoli. Należy unikać jakichkolwiek gwałtownych ruchów.



Instrukcja obsługi



Napęd korbowy:

Otwieranie/zamykanie rolety poprzez obrót korby. Przed całkowitym otwarciem należy zwolnić prędkość obracania korby. Przed całkowitym zamknięciem należy obniżyć prędkość obracania korby.

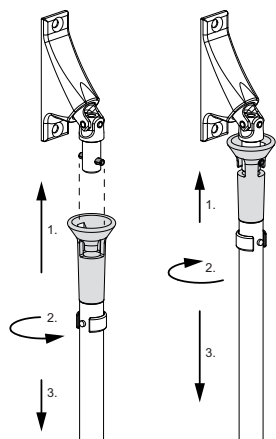
Należy unikać większego odgięcia korby. To prowadzi do podwyższenia oporu podczas obrotów i do zwiększonego zużycia się. Ocieńczenia nie wolno tak poruszać, aby uderzyło gwałtownie w górną krawędź.

Przy całkowicie zamkniętym roletach nie obracać korbę przy użyciu siły. Gdy roleta jest całkowicie zamknięta, korbę nie obracać dalej do dołu, gdy poczują Państwo opór.

Elementy z napędem korbowym dysponują w obszarze dolnego ogranicznika biegiem jałowym korby w celu ochrony instalacji.

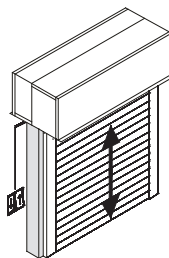


Instrukcja obsługi

**Napęd korbowy:**

Zawieszanie zdejmowanego drążka korby przez nasunięcie i przekręcenie lejki korby na trzpień łożyska wahliwego ze bolcem zaciskowym. W celu zdjecia należy podnieść drążek korby i przekręcić go w przeciwnym kierunku.

Instrukcja obsługi

**Napęd silnikowy:**

Poprzez przyciśnięcie przełącznika, ręcznego nadajnika radiowego lub urządzenia automatycznego roleta porusza się „do góry lub na dół”. Punkty końcowe napędu są regulowane. Jeśli konieczna jest ich zmiana, należy przestrzegać informacji podanych w dołączonej instrukcji obsługi danego silnika.

Poprzez rozluźnienie przełącznika względnie przyciśnięcie przycisku dla ruchu w kierunku przeciwnym lub przycisku zatrzymania się, roleta zostanie zatrzymana.



Możliwości obsługi za pomocą sterowań proszę sprawdzić w dołączonych dokumentach producenta.

Korba napędu awaryjnego

Obsługa w przypadku prawidłowego zasilania elektrycznego patrz instrukcja obsługi napędu silnikowego. Obsługa w przypadku zaniku zasilania patrz instrukcja obsługi napędu korbowego.



Korbę napędu awaryjnego używać wyłącznie w sytuacjach awaryjnych (zanik zasilania). Nigdy nie używać jednocześnie przełącznika i korby. Ze względu na wysokie przełożenie (zależnie od silnika 18:1, 27:1 lub 30:1) obsługa za pomocą korby nie wymaga użycia dużej siły. Znajdowanie się kurtyny w górnej lub dolnej pozycji skrajnej można rozpoznać po dużym oporze obrotu drążka korby. W żadnym wypadku nie obracać dalej korby w złym kierunku, ponieważ może dojść do uszkodzenia instalacji.

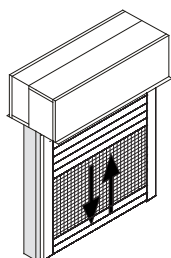


Kierunek obrotów korby sprawdzić przez lekkie przekręcenie korby i w przypadku pierwszego użycia korby umieścić oznaczenie odpowiedniego kierunku obrotu korby.



Po użyciu korby napędu awaryjnego kurtyna musi zostać poruszona za pomocą korby na odległość przynajmniej 20 cm od pozycji końcowej, zanim ponownie użyty zostanie układ sterowania silnika. W ten sposób napęd elektroniczny rozpoznaje zmianę pozycji końcowej i ponownie je programuje.

Instrukcja obsługi

**Roleta przeciwinsektowa:**

Roleta przeciwinsektowa jest otwierana / zamykana poprzez blokowanie i odblokowywanie listwy końcowej siatki na dolnym ograniczniku.

Listwa końcowa Easy-Click jest blokowana i odblokowywana poprzez naciśnięcie listwy końcowej do dołu.

Roleta przeciwinsektowa przy całkowicie zamkniętym materiale rolety nie jest możliwa do przesunięcia.



Dla pytań, życzeń i uwag:
Infolinia HELLA +43/(0)4846/6555-0

HELLA Sonnen- und Wetterschutztechnik GmbH
A-9913 Abfaltersbach, Nr. 125
Tel.: +43/(0)4846/6555-0
Faks: +43/(0)4846/6555-134
e-mail: office@hella.info
Internet: http://www.hella.info